

**DIN EN ISO 14920**

ICS 25.220.20

Ersatz für  
DIN EN ISO 14920:1999-03

**Thermisches Spritzen –  
Spritzen und Einschmelzen von selbstfließenden Legierungen  
(ISO 14920:2015);  
Deutsche Fassung EN ISO 14920:2015**

Thermal spraying –  
Spraying and fusing of self-fluxing alloys (ISO 14920:2015);  
German version EN ISO 14920:2015

Projection thermique –  
Projection et fusion d'alliages autofondants (ISO 14920:2015);  
Version allemande EN ISO 14920:2015

Gesamtumfang 16 Seiten

DIN-Normenausschuss Schweißen und verwandte Verfahren (NAS)

## **Nationales Vorwort**

Diese Norm ist identisch mit der europäischen und internationalen Norm EN ISO 14920:2015, die im CEN/TC 240 „Thermisches Spritzen und thermisch gespritzte Schichten“ (Sekretariat DIN, Deutschland) erarbeitet und vom ISO/TC 107 „Metallic and other inorganic coatings“ identisch übernommen wurde.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der DIN/DVS Gemeinschaftsausschuss NA 092-00-14 AA „Thermisches Spritzen und thermisch gespritzte Schichten (DVS AG V 7)“ im DIN-Normenausschuss Schweißen und verwandte Verfahren (NAS).

Für die in diesem Dokument genannten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Nationalen Normen hingewiesen:

|             |       |                    |
|-------------|-------|--------------------|
| ISO 6508-1  | siehe | DIN EN ISO 6508-1  |
| ISO 11124-1 | siehe | DIN EN ISO 11124-1 |
| ISO 11126-1 | siehe | DIN EN ISO 11126-1 |
| ISO 14924   | siehe | DIN EN ISO 14924   |

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN ISO 14920:1999-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) normative Verweisungen im Abschnitt 2 aktualisiert;
- b) Bezug zur Norm DIN EN ISO 14924 (Nachbehandeln und Nachbearbeiten von thermisch gespritzten Schichten) wurde hergestellt;
- c) Tabelle A.1 (Richtwerte für die ungefähre Härte der eingeschmolzenen Schicht) im Anhang A überarbeitet;
- d) Abschnitt 7.5 (Härteprüfung), jetzt Abschnitt 8.5, komplett überarbeitet und neue Größe der Prüffläche;
- e) Abschnitt „Literaturhinweise“ aufgenommen.

## **Frühere Ausgaben**

DIN EN ISO 14920: 1999-03

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN ISO 6508-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Rockwell — Teil 1: Prüfverfahren (Skalen A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T)*

DIN EN ISO 11124-1, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Anforderungen an metallische Strahlmittel — Teil 1: Allgemeine Einleitung und Einteilung*

DIN EN ISO 11126-1, *Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Anforderungen an nichtmetallische Strahlmittel — Teil 1: Allgemeine Einleitung und Einteilung*

DIN EN ISO 14924, *Thermisches Spritzen — Nachbehandeln und Nachbearbeiten von thermisch gespritzten Schichten*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Thermisches Spritzen —  
Spritzen und Einschmelzen von selbstfließenden Legierungen  
(ISO 14920:2015)

Thermal spraying —  
Spraying and fusing of self-fluxing alloys (ISO 14920:2015)

Projection thermique —  
Projection et fusion d'alliages autofondants  
(ISO 14920:2015)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 18. Oktober 2014 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel